

Vorworte in fünf Sprachen	4
Vorwort	6
Einleitung	7
Im Wald Natur, Tiere, Pflanzen, Zahlen	8
Auf der Wiese Natur, Tiere, Pflanzen, Farben	10
Im Meer Natur, Tiere, Adjektive (groß/klein)	12
Kleine Wiederholung	14
Auf der Burg Märchen, Kleidung, Farben	16
Im Zauberschloss Zauberei, Adjektive (gut/böse)	18
Auf dem Piratenschiff Abenteuer, Adjektive (nass/trocken)	20
Kleine Wiederholung	22
Besuch aus dem All Fantasie, Technik, Artikel (der/die/das)	24
Clowns im Zirkus Zirkus, Aktivitäten, Verben/Modalverben (können)	26
Wünsche Freizeit, Aktivitäten, Verben/Modalverben (wollen)	28
Kleine Wiederholung	30
Schluss	32
Lösungen	33
Spiel – Was gehört zusammen?	34

Vorworte in fünf Sprachen

Spielerisch Deutsch lernen – Erste Wörter und Sätze, Vorschule (first words and sentences)

- For children without reading skills
- Aims: acquisition of a sound basic vocabulary, and confidence with simple sentence structures

Children who live in a German-speaking environment but whose mother tongue is not German, learn German as a second language. Our German language learning materials are especially designed for these children and offer a wealth of exercises to develop their knowledge of German. They will improve their language skills and enjoy themselves at the same time. The aim is that children acquire a solid basic vocabulary and adequate grammar skills.

- The materials thematize everyday situations that children are familiar with. Each double page deals with a specific topic, for example, numbers, or colours and activities.
- The materials are clearly structured, and at the back of the book there is a helpful answer key.
- The colourful and amusing illustrations support a strategy of learning by playing.
- The simple and clear wording helps children, parents, teachers, and friends alike by making learning together easy.

Our **Spielerisch Deutsch lernen** series has a lot more to offer:

www.hueber.de/spielerisch-deutsch

Spielerisch Deutsch lernen – Erste Wörter und Sätze, Vorschule (Primeras palabras y frases, preescolar)

- Dirigido a niños que todavía no saben leer.
- Desarrollo progresivo de un vocabulario básico.
- Introducción de frases-modelo sencillas.

Los niños que viven en un entorno de habla alemana, no siendo esta su lengua materna, aprenden el idioma como segunda lengua. Nuestros cuadernos de aprendizaje se dirigen a ellos, ofreciéndoles de manera lúdica y atractiva una gran variedad de ejercicios que les permiten avanzar en su aprendizaje del alemán y desarrollar competencias en esta lengua. El objetivo es crear una base sólida de conocimientos gramaticales y de vocabulario.

- Los contenidos del libro tematizan situaciones familiares para los niños, relacionadas con su vida cotidiana y su entorno. En cada doble página se trata un tema concreto, por ejemplo: los animales, los números, los colores..., o actividades como ir de compras, jugar en el parque, etc.
- Los materiales están claramente estructurados; y al final del libro se recogen las soluciones a los ejercicios.
- Las ilustraciones a color son divertidas y atractivas para el niño y le ayudan a aprender jugando. La formulación simple y clara de los textos es de gran ayuda para los niños, pero también para los que participan en su aprendizaje (padres y maestros).

Y además, la serie **Spielerisch Deutsch lernen** ofrece mucho más:

www.hueber.de/spielerisch-deutsch

Spielerisch Deutsch lernen – Erste Wörter und Sätze, Vorschule (pierwsze wyrazy i zdania)

- Dla dzieci, które jeszcze nie umieją czytać
- Tworzenie słownictwa podstawowego
- Wprowadzanie prostych modeli zdań

Dzieci żyjące w niemieckojęzycznym otoczeniu, których językiem ojczystym nie jest język niemiecki, uczą się niemieckiego jako drugiego języka. Z myślą o takich dzieciach stworzyliśmy nasze podręczniki do nauki języka. Oferują one szeroki wachlarz ćwiczeń, poprzez które dzieci mogą – w formie zabawy – optymalnie rozwijać swoją znajomość języka niemieckiego. Celem nauczania jest przyswojenie sobie solidnych podstaw z zakresu słownictwa i gramatyki.

Vorworte in fünf Sprachen

- Materiały w naszych podręcznikach dotyczą sytuacji i przeżyć, znanych dzieciom z ich życia codziennego. Każda podwójna strona książki omawia określony temat, jak np.: liczby, kolory czy też gry i zabawy.
- Zawarte w książce teksty prezentują wszystkie ważne zagadnienia w prosty i zrozumiały sposób, a na końcu każdej książki znajduje się klucz do ćwiczeń.
- Kolorowe i zabawne ilustracje stanowią znakomitą pomoc naukową i wspierają metodę nauczania języka poprzez zabawę.

Więcej informacji na temat naszych książek z serii **Spielerisch Deutsch lernen** znajdziecie Państwo na stronie: www.hueber.de/spielerisch-deutsch

Spielerisch Deutsch lernen – Erste Wörter und Sätze, Vorschule (первые слова и предложения)

- Для детей, которые еще не умеют читать
- Учебные цели: формирование простого лексического запаса на начальном уровне и обучение простым структурам предложений

Дети, живущие в немецкоязычной среде, но с иным родным языком, учат немецкий как свой второй язык. Наши учебные тетради предназначены для этих детей и предлагают много различных упражнений, с помощью которых они в игровой и вдохновляющей форме могут оптимально совершенствовать и стимулировать свои знания второго языка. Учебной целью является получение солидных начальных знаний в разделах Лексика и Грамматика.

- Учебное пособие включает ситуации, знакомые детям из их повседневной жизни, из мира их интересов и переживаний. На каждом развороте книги представлена отдельная тема, например, числа, цвета, различные занятия.
- Учебник имеет четкую структуру, а в дополнении представлены ключи для самоконтроля.
- Красочные иллюстрации помогают детям в игровом обучении.
- Тексты написаны простым и понятным языком, что способствует детям, родителям, учителям и друзьям в равной мере в совместном обучении.

Цикл **Spielerisch Deutsch lernen** содержит дополнительные учебные тетради:
www.hueber.de/spielerisch-deutsch

Spielerisch Deutsch lernen – Erste Wörter und Sätze, Vorschule Eğlenerek Almanca Öğrenmek – İlk sözcükler ve cümleler

- Okul öncesi çocuklar için
- Öğrenme hedefi: Temel kelime hazinesi oluşturmak ve dilbilgisini geliştirmek
- Okul hayatına başarılı bir başlangıç yapmak için ön hazırlık
- Oynayarak, eğlenerek öğrenme ve keşfetme

Alman dilinin kullanıldığı bir çevrede yaşayan, ancak ana dilleri Almanca olmayanlar Almancayı ikinci bir dil olarak öğrenmektedirler. Çok çeşitli ve renkli alıştırmalarla dolu alıştırmalar kitapçıklarımız çocuklara uygun olarak hazırlanmıştır. Çocuklar alıştırmalarındaki alıştırmalar sayesinde ikinci dildeki bilgi ve becerilerini merak ederek ve eğlenerek pekiştireceklerdir.

- Kitaplardaki konular çocukların günlük yaşantılarından, ilgi alanlarından ve yaşamlarından tanıdıkları durumları ele almaktadır.
- Çift taraflı her bir sayfada değişik konular ele alınmaktadır. Örneğin: Renkler, sayılar, hayvanlar, aile, alışveriş, v.s.
- Çocukların yaşına uygun renkli resimler, öğrenirken motivasyonu yüksek tutar ve eğlendirir.
- Tüm konular kolay anlaşılır bir şekilde açıklanır.
- Kitabın sonunda bir cevap anahtarı da bulunmaktadır.

Spielerisch Deutsch lernen birçok kitaptan oluşan bir dizidir.
Ayrıntılı bilgi için: www.hueber.de/spielerisch-deutsch

Liebe Eltern, liebe Lehrerinnen und Lehrer,

dieses Heft eignet sich für Kinder im Vor- und Grundschulalter, die noch nicht lesen können. Es kann aber auch für Kinder verwendet werden, die schon mit dem Lesen begonnen haben.

Durch die aktive Beschäftigung mit den Inhalten, z. B. durch Zeigen, Zuordnen oder Nachsprechen, erwerben die Kinder auf spielerische und kindgerechte Weise erste Grundlagen in Wortschatz und Grammatik.

Obwohl die Kinder sich mit Fantasie und Neugier auch alleine mit den Materialien beschäftigen können, ist eine Unterstützung durch eine erwachsene Person mit Deutschkenntnissen ratsam.

Jedes der neun Kapitel befasst sich mit einem anderen Thema aus der Erlebniswelt der Kinder (Zahlen, Farben, Natur, Kleidung, Märchen, Aktivitäten etc.).

Dabei bietet eine doppelseitige Illustration viel Raum für eine spielerische Entdeckungsreise. Jeweils an den Seitenrändern befinden sich kleine Bildelemente, die neue Begriffe zeigen. Im unteren Teil der Seite finden sich kleine Aufgaben und Übungen, die zur gezielten Beschäftigung mit einzelnen Lerninhalten anregen. Durch Zeigen, Nachsprechen und das Beantworten einfacher Fragen können die Lerninhalte ohne Druck erarbeitet werden.

Der Lösungsschlüssel beschränkt sich auf die eindeutig zu lösenden Übungen; bei den offenen Übungen gibt es viel kreativen Freiraum.

So festigen die Kinder nicht nur ihre Deutschkenntnisse, sie machen sich auch fit für weitere Anforderungen des Schulalltags, indem sie ihre kognitiven Fähigkeiten schulen, Konzentration und Aufmerksamkeit verbessern.

Nach jeweils drei Kapiteln folgt eine Doppelseite „Kleine Wiederholung“. Hier wird das Gelernte spielerisch wiederholt und verfestigt.

Diese Unterteilung in kleinere Etappen erhöht nicht nur die Lernmotivation, sondern erlaubt auch hilfreiche Rückmeldungen zum Lernfortschritt.

Als zusätzliche Entlastung begleitet die schlaue Eule Evelin die Kinder mit Erklärungen und Lerntipps durch das Buch.



Zusammen mit dem Lösungsschlüssel im Anhang wird so auch ein erster Grundstein für späteres selbstständiges Arbeiten gelegt.

Als begleitende Person sollten Sie immer wieder einmal rückfragen, und Fehler sanft korrigieren.

Lassen Sie die Kinder aber Fehler auch ruhig selbst verbessern, denn nur so stellt sich ein optimaler Lernerfolg ein. Und Lernerfolge motivieren – deshalb können Sie die Kinder auch nicht oft genug loben! Auf diese Weise wird das kindliche Selbstvertrauen gefestigt.

Viel Freude und Erfolg mit **Spielerisch Deutsch lernen** wünschen
Autorin und Verlag